

Tandheelkunde 4 Wangenanatomie

Buccale anatomie

<https://app.colanguage.com/nl/duits/leerplan/dentistry/4>



Der Schneidezahn	(De snijtand)	Die Pulpa	(De pulpa)
Der Eckzahn	(De hoektand)	Die Wurzel	(De wortel)
Der Backenzahn	(De kies)	Der Kronenrand	(De kroonrand)
Der Mahlzahn	(De kies (molaar))	Die Fissur	(De fissuur)
Der Weisheitszahn	(De verstandskies)	Die FDI-Nummer	(Het FDI-nummer)
Das Zahnfleisch	(Het tandvlees)	Zahnnummern angeben	(Tandnummers aangeven)
Der Zahnhalteapparat	(Het steunapparaat van de tand)	Zahn untersuchen	(Tand onderzoeken)
Der Zahnschmelz	(Het glazuur)	Schmerzen lokalisieren	(Pijn lokaliseren)
Das Dentin	(Het dentine)	Zahnextraktion planen	(Tandextractie plannen)

1. Oefeningen

1. E-Mail

U krijgt een e-mail van de praktijkmanager en u sollt kort schriftelijk een eenvoudig tandartsverslag over een patiënt opstellen voor de verwijzing en een vervolgvraag stellen.



Betreff: **Zahnarztbericht** für Frau Keller (Überweisung Kieferorthopädie)

Liebe Frau / lieber Herr Doktor,

morgen haben wir einen Termin bei der Kieferorthopädin für unsere Patientin **Frau Anna Keller** (Geburtsdatum: 03.05.1998). Die Kieferorthopädin hat um einen **kurzen schriftlichen Zahnarztbericht** gebeten.

Bitte schreiben Sie heute noch eine kurze Zusammenfassung in einfacher Sprache:

- aktuelle Situation von **Zähnen** und **Zahnfleisch**
- wichtige Befunde (z.B. **Karies** an **Backenzähnen**, Status der **Weisheitszähne**)
- am besten mit **FDI-Notation** (z.B. 11 = rechter oberer **Schneidezahn**)

Beispiel für die Formulierung:

„Zahn 36: Füllung, keine Schmerzen, **Zahnfleisch** reizlos.“

Die Infos aus dem letzten Termin:

- leichte Gingivitis im Unterkiefer, **Zahnfleischrand** gerötet
- Karies distal an Zahn 26
- alle **Milchzähne** sind entfernt, nur **bleibende Zähne**
- Weisheitszahn 38 noch nicht durchgebrochen

Können Sie bitte auch kurz schreiben, ob Frau Keller aktuell Schmerzen hat und ob Sie eine Empfehlung für die Kieferorthopädin haben?

Vielen Dank und viele Grüße

Sabine Vogt

Praxismanagement

Schrijf een passende reactie: vielen Dank für Ihre E-Mail. Hier ist der kurze Bericht zu Frau Keller: / meiner Meinung nach ist ... / haben Sie noch Fragen, können Sie sich gerne melden.

2. Kies de juiste oplossing

1. Im Kurs heute sprechen wir über die FDI-Notierung und der Dozent _____, wie man jeden Zahn richtig bezeichnet.

- a. erkläre b. erklärt c. erklärt d. erklären

(In de cursus van vandaag praten we over de FDI-notatie en de docent legt uit hoe je elke tand correct benoemt.)

2. In der Praxis _____ ich dem Patienten auf dem Modell, wo der Weisheitszahn liegt.
 a. zeige b. zeigst c. zeigen d. zeigt
 (In de praktijk laat ik de patiënt op het model zien waar de verstandskies zit.)
3. Vor der Behandlung _____ die Zahnärztin, warum sie den schmerzenden Backenzahn ziehen muss.
 a. erklärt b. erkläre c. erklärt d. erklären
 (Voor de behandeling legt de tandarts uit waarom zij de pijnlijke kies moet trekken.)
4. Nach der Extraktion _____ die Zahnschmerzen langsam weg und der Patient fühlt sich besser.
 a. ziehst b. ziehen c. ziehe d. zieht
 (Na de extractie trekt de kiespijn langzaam weg en voelt de patiënt zich beter.)

1. erklärt 2. zeige 3. erklärt 4. zieht

3. Voltooi de dialogen

a. Beratung beim neuen Zahnarzt

- Zahnärztin:** Guten Tag, ich untersuche jetzt kurz Ihr Gebiss und das Zahnfleisch.
 (Goedendag, ik kijk nu even naar uw gebit en het tandvlees.)
- Patient:** 1. _____
 (Oké, ik heb vooral vooraan bij de snijtanden een raar gevoel.)
- Zahnärztin:** Die Schneidezähne sehen gut aus, aber an einem Backenzahn ist ein kleines Loch, das sollten wir bald füllen.
 (De snijtanden zien er goed uit, maar aan een kies is een klein gaatje; dat moeten we binnenkort vullen.)
- Patient:** 2. _____
 (Prima, laten we dan alstublieft een afspraak maken om het te vullen voordat het erger wordt.)

b. Erklärung der FDI-Zahnnummern

- Assistenzzahnarzt:** In unserer Praxis nummerieren wir alle Zähne nach der FDI-Notation, damit es keine Verwechslungen gibt.
 (In onze praktijk nummeren we alle tanden volgens de FDI-notatie, zodat er geen verwarring ontstaat.)
- Kollegin:** 3. _____
 (Ik ken het systeem, maar kunt u een voorbeeld noemen?)
- Assistenzzahnarzt:** Ja, zum Beispiel ist der erste obere rechte Schneidezahn die Nummer 11 und der erste obere rechte Backenzahn ist 16.
 (Ja, bijvoorbeeld: de eerste bovenste rechter snijtand is nummer 11 en de eerste bovenste rechter kies is 16.)
- Kollegin:** 4. _____
 (Begrepen, dan noteer ik de cariësachtige kies als 26 in het dossier.)

1. Okay, ich habe vor allem vorne bei den Schneidezähnen ein komisches Gefühl. 2. Gut, dann machen wir bitte einen Termin zum Füllen, bevor es schlimmer wird. 3. Ich kenne das System, aber können Sie mir ein Beispiel nennen? 4. Alles klar, dann trage ich den kariösen Backenzahn als 26 in die Karte ein.

4. Beantwoord de vragen met het vocabulaire uit dit hoofdstuk.

1. Bitte erklären Sie einer Patientin kurz und einfach, wo sich der Schneidezahn und der Eckzahn im Mund befinden.

2. Ein Patient zeigt auf einen Zahn und sagt: „Hier habe ich Schmerzen.“ Wie fragen Sie nach, damit Sie die genaue Zahnposition oder die FDI Nummer erfahren?

3. Sie möchten einen Backenzahn untersuchen. Was sagen Sie dem Patienten, bevor Sie mit Spiegel und Sonde in den Mund schauen?

4. Sie planen die Extraktion eines Weisheitszahns. Wie erklären Sie kurz und einfach, was Sie heute im Mund kontrollieren oder mit der Patientin/ dem Patienten besprechen möchten?

5. Schrijf 5 of 6 zinnen over een eerste onderzoek bij een nieuwe patiënt of patiënte in uw tandartspraktijk (bijv. begroeting, onderzoek, diagnose, aanbeveling).

Zuerst begrüße ich den Patienten und erkläre den Ablauf der Untersuchung. / Ich untersuche jeden Zahn und schaue mir besonders das Zahnfleisch an. / Bei Zahn ... sehe ich ... und erkläre die mögliche Behandlung. / Am Ende empfehle ich ..., um die Zähne und das Zahnfleisch zu schützen.
